

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

---

**RECUEIL DE LEGISLATION**

---

**A — N° 5**

**15 janvier 2014**

---

**Sommaire**

**ORGANISME LUXEMBOURGEOIS DE NORMALISATION**

**Mise en application de nouvelles normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg . . . . . page 54**

---

### **Mise en application de nouvelles normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.**

Considérant la loi du 20 mai 2008 relative à la création d'un Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services et notamment l'article 5;

Vu les articles 12, 13 et 14 du règlement grand-ducal du 17 juillet 2000 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

1. Sont considérées comme nouvelles normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg, les normes européennes figurant sur le Relevé ILNAS (décembre 2013) ci-annexé qui comprend les normes européennes élaborées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).
2. Ce relevé est une mise à jour du catalogue des normes européennes qui complète et modifie les 47 volumes précédents publiés au Mémorial, à savoir A-N° 41/1993, 68/1993, 22/1994, 47/1994, 104/1994, 64/1995, 36/1996, 61/1997, 91/1997, 5/1998, 25/1998, 40/1998, 93/1998, 18/1999, 73/1999, 7/2000, 45/2000, 122/2000, 15/2001, 46/2001, 89/2001, 119/2001, 166/2001, 46/2002, 99/2002, 148/2002, 73/2003, 150/2003, 16/2004, 68/2004, 17/2005, 26/2005, 72/2005, 125/2005, 4/2006, 58/2006, 128/2006, 9/2007, 63/2007, 133/2007, 162/2007, 244/2007, 73/2008, 47/2011, 89/2011, 2/2012 et 92/2013.
3. La disponibilité de ces normes pour les milieux intéressés est assurée par l'Organisme luxembourgeois de normalisation auprès de l'ILNAS et leur mise à disposition se fait sur demande.

Luxembourg, le 18 décembre 2013.

**Jean-Marie Reiff**

*Directeur*

---

## ILNAS – Organisme luxembourgeois de normalisation

Relevé des nouvelles normes applicables au Grand-Duché de Luxembourg (Décembre 2013)

Mise à jour du catalogue des normes européennes pour le domaine électrotechnique

Indicatif et Objet de la Norme	Edition
<p><b>EN 60512-28-100:2013</b> Connectors for electronic equipment - Tests and measurements Part 28-100: Signal integrity tests up to 1 000 MHz on IEC 60603-7 and IEC 61076-3 series connectors - Tests 28a to 28g</p>	04/2013
<p><b>EN 60670-1:2005/A1:2013</b> Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations Part 1: General requirements</p>	04/2013
<p><b>EN 60793-1-42:2013</b> Optical fibres Part 1-42: Measurement methods and test procedures - Chromatic dispersion</p>	04/2013
<p><b>EN 60934:2001/A2:2013</b> Circuit-breakers for equipment (CBE)</p>	04/2013
<p><b>EN 61161:2013</b> Ultrasonics - Power measurement - Radiation force balances and performance requirements</p>	04/2013
<p><b>EN 61169-26:2013</b> Radio-frequency connectors Part 26: Sectional specification for TNCA series RF coaxial connectors</p>	04/2013
<p><b>EN 61169-42:2013</b> Radio-frequency connectors Part 42: Sectional specification for CQN series quick lock RF coaxial connectors</p>	04/2013
<p><b>EN 61193-3:2013</b> Quality assessment systems Part 3: Selection and use of sampling plans for printed board and laminate end-product and in-process auditing</p>	04/2013
<p><b>EN 61587-3:2013</b> Mechanical structures for electronic equipment - Tests for IEC 60917 and IEC 60297 Part 3: Electromagnetic shielding performance tests for cabinets and subracks</p>	04/2013
<p><b>EN 61788-16:2013</b> Superconductivity Part 16: Electronic characteristic measurements - Power-dependent surface resistance of superconductors at microwave frequencies</p>	04/2013
<p><b>EN 61788-17:2013</b> Superconductivity Part 17: Electronic characteristic measurements - Local critical current density and its distribution in large-area superconducting films</p>	04/2013
<p><b>EN 62026-2:2013</b> Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) Part 2: Actuator sensor interface (AS-i)</p>	04/2013
<p><b>EN 62026-7:2013</b> Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) Part 7: CompoNet</p>	04/2013
<p><b>EN 62037-5:2013</b> Passive RF and microwave devices, intermodulation level measurement Part 5: Measurement of passive intermodulation in filters</p>	04/2013

Indicatif et Objet de la Norme	Edition
<p><b>EN 62037-6:2013</b> Passive RF and microwave devices, intermodulation level measurement Part 6: Measurement of passive intermodulation in antennas</p>	04/2013
<p><b>EN 62196-1:2012/A11:2013</b> Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles Part 1: General requirements</p>	04/2013
<p><b>EN 62196-2:2012/A11:2013</b> Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles Part 2: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for a.c. pin and contact-tube accessories</p>	04/2013
<p><b>EN 62731:2013</b> Text-to-speech for television - General requirements</p>	04/2013
<p><b>HD 60269-3:2010/A1:2013</b> Low-voltage fuses Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household and similar applications) - Examples of standardized systems of fuses A to F</p>	04/2013
<p><b>EN 50559:2013</b> Electric room heating, underfloor heating, characteristics of performance - Definitions, method of testing, sizing and formula symbols</p>	05/2013
<p><b>EN 60068-2-55:2013</b> Environmental testing Part 2-55: Tests - Test Ee and guidance - Loose cargo testing including bounce</p>	05/2013
<p><b>EN 60068-2-65:2013</b> Environmental testing Part 2-65: Tests - Test Fg: Vibration - Acoustically induced method</p>	05/2013
<p><b>EN 60422:2013</b> Mineral insulating oils in electrical equipment - Supervision and maintenance guidance</p>	05/2013
<p><b>EN 60519-10:2013</b> Safety in electroheating installations Part 10: Particular requirements for electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications</p>	05/2013
<p><b>EN 60704-2-14:2013</b> Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise Part 2-14: Particular requirements for refrigerators, frozen-food storage cabinets and food freezers</p>	05/2013
<p><b>EN 60745-2-23:2013</b> Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 2-23: Particular requirements for die grinders and small rotary tools</p>	05/2013
<p><b>EN 60810:2003/A2:2013</b> Lamps for road vehicles - Performance requirements</p>	05/2013
<p><b>EN 60947-2:2006/A2:2013</b> Low-voltage switchgear and controlgear Part 2: Circuit-breakers</p>	05/2013
<p><b>EN 60974-2:2013</b> Arc welding equipment Part 2: Liquid cooling systems</p>	05/2013
<p><b>EN 60974-7:2013</b> Arc welding equipment Part 7: Torches</p>	05/2013

Indicatif et Objet de la Norme	Edition
<b>EN 61131-3:2013</b> Programmable controllers Part 3: Programming languages	05/2013
<b>EN 61300-2-52:2013</b> Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures Part 2-52: Tests - Bending test for cords	05/2013
<b>EN 61326-2-6:2013</b> Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements Part 2-6: Particular requirements - In vitro diagnostic (IVD) medical equipment	05/2013
<b>EN 61499-4:2013</b> Function blocks Part 4: Rules for compliance profiles	05/2013
<b>EN 61753-051-3:2013</b> Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard Part 051-3: Single-mode fibre, plug style fixed attenuators for category U - Uncontrolled environment	05/2013
<b>EN 61850-5:2013</b> Communication networks and systems for power utility automation Part 5: Communication requirements for functions and device models	05/2013
<b>EN 62040-1:2008/A1:2013</b> Uninterruptible power systems (UPS) Part 1: General and safety requirements for UPS	05/2013
<b>EN 62271-102:2002/A2:2013</b> High-voltage switchgear and controlgear Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches	05/2013
<b>EN 62629-22-1:2013</b> 3D display devices Part 22-1: Measuring methods for autostereoscopic displays - Optical	05/2013
<b>EN 62664-1-1:2013</b> Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector product specifications Part 1-1: LC-PC duplex multimode connectors terminated on IEC 60793-2-10 category A1a fibre	05/2013
<b>EN ISO 80000-1:2013</b> Quantities and units Part 1: General	05/2013
<b>EN ISO 80000-10:2013</b> Quantities and units Part 10: Atomic and nuclear physics	05/2013
<b>EN ISO 80000-11:2013</b> Quantities and units Part 11: Characteristic numbers	05/2013
<b>EN ISO 80000-12:2013</b> Quantities and units Part 12: Solid state physics	05/2013
<b>EN ISO 80000-2:2013</b> Quantities and units Part 2: Mathematical signs and symbols to be used in the natural sciences and technology	05/2013
<b>EN ISO 80000-3:2013</b> Quantities and units Part 3: Space and time	05/2013

Indicatif et Objet de la Norme	Edition
<b>EN ISO 80000-4:2013</b> Quantities and units Part 4: Mechanics	05/2013
<b>EN ISO 80000-5:2013</b> Quantities and units Part 5: Thermodynamics	05/2013
<b>EN ISO 80000-9:2013</b> Quantities and units Part 9: Physical chemistry and molecular physics	05/2013
<b>EN 140401-803:2007/A2:2013</b> Detail specification: Fixed low power film SMD resistors - Cylindrical - Stability classes 0,05; 0,1; 0,25; 0,5; 1; 2	06/2013
<b>EN 60034-28:2013</b> Rotating electrical machines Part 28: Test methods for determining quantities of equivalent circuit diagrams for three-phase low-voltage cage induction motors	06/2013
<b>EN 60068-2-78:2013</b> Environmental testing Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	06/2013
<b>EN 60127-4:2005/A2:2013</b> Miniature fuses Part 4: Universal modular fuse-links (UMF) - Through-hole and surface mount types	06/2013
<b>EN 60143-2:2013</b> Series capacitors for power systems Part 2: Protective equipment for series capacitor banks	06/2013
<b>EN 60335-2-34:2013</b> Household and similar electrical appliances - Safety Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors	06/2013
<b>EN 60794-3-12:2013</b> Optical fibre cables Part 3-12: Outdoor cables - Detailed specification for duct and directly buried optical telecommunication cables for use in premises cabling	06/2013
<b>EN 60869-1:2013</b> Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic passive power control devices Part 1: Generic specification	06/2013
<b>EN 61169-44:2013</b> Radio-frequency connectors Part 44: Sectional specification for series SMP push-on radio-frequency coaxial connectors	06/2013
<b>EN 61300-3-4:2013</b> Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures Part 3-4: Examinations and measurements - Attenuation	06/2013